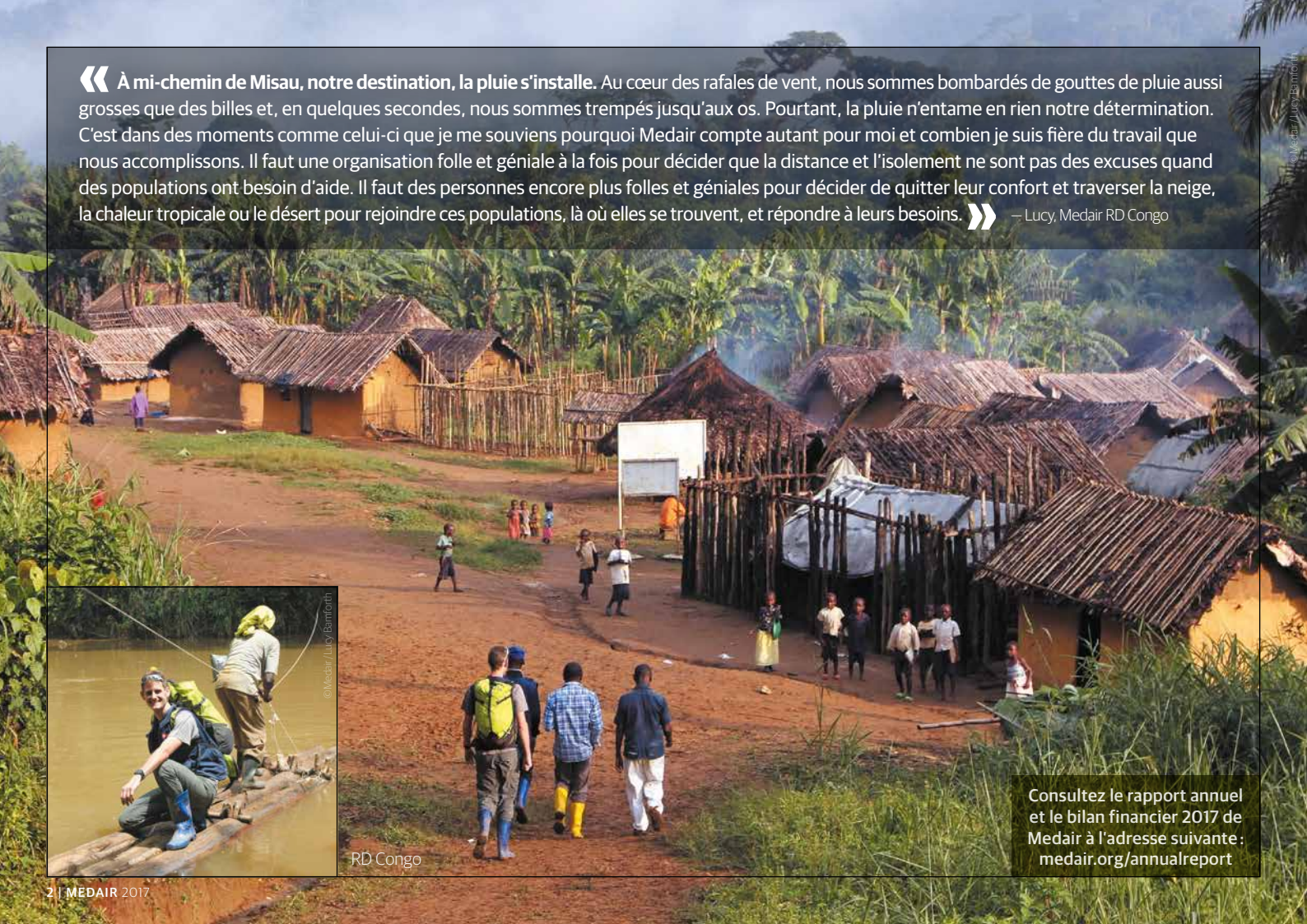
MEDAIR
AIDE D'URGENCE ET RECONSTRUCTION

Bangladesh © Medair / Nath Fauveau



À mi-chemin de Misau, notre destination, la pluie s'installe. Au cœur des rafales de vent, nous sommes bombardés de gouttes de pluie aussi grosses que des billes et, en quelques secondes, nous sommes trempés jusqu'aux os. Pourtant, la pluie n'entame en rien notre détermination. C'est dans des moments comme celui-ci que je me souviens pourquoi Medair compte autant pour moi et combien je suis fière du travail que nous accomplissons. Il faut une organisation folle et géniale à la fois pour décider que la distance et l'isolement ne sont pas des excuses quand des populations ont besoin d'aide. Il faut des personnes encore plus folles et géniales pour décider de quitter leur confort et traverser la neige, la chaleur tropicale ou le désert pour rejoindre ces populations, là où elles se trouvent, et répondre à leurs besoins. — Lucy, Medair RD Congo

©Medair / Lucy Bamforth

©Medair / Lucy Bamforth

RD Congo

Consultez le rapport annuel et le bilan financier 2017 de Medair à l'adresse suivante : medair.org/annualreport

MESSAGE DE JIM INGRAM, DG

Jim Ingram rend visite à une famille de réfugiés syriens au Liban.

En 2017, Medair a apporté une aide humanitaire à plus de 2,1 millions de personnes dans 13 pays différents. Chaque année, cette ONG, jadis toute petite, élargit son action pour rejoindre les populations au cœur des crises dans le monde entier et soulager leur souffrance.

Ce développement implique une responsabilité accrue à l'égard des personnes que nous servons. Nous voulons les mettre au centre de nos actions, leur apporter un soutien efficace et leur donner les moyens de se relever dans la dignité. Un aspect important de notre plan stratégique est notre engagement pour la qualité à chaque niveau de notre organisation. Nous voulons développer une culture de l'innovation, agir en partenariat avec d'autres organisations, et faire entendre notre voix dans le secteur en partageant nos points de vue.

Notre mission est plus cruciale que jamais. Les fonds humanitaires continuent de se raréfier. Les crises bien ancrées s'aggravent tandis que naissent de nouvelles situations d'urgence, comme la crise des Rohingyas en 2017. À cause des restrictions d'accès dues à l'insécurité ou à la bureaucratie, il est devenu plus difficile d'aider les populations qui en ont vraiment besoin. En tant qu'organisation résolue à aller toujours plus loin, notre mission se complexifie encore.

Nous sommes très reconnaissants envers nos partenaires financiers et nos donateurs privés qui soutiennent nos interventions, aussi lorsque nous faisons face à des situations complexes.

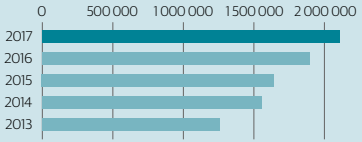
En 2018, nous accueillons David Verboom comme nouveau Directeur général de Medair International. David a fait ses débuts avec Medair il y a près de 20 ans. Depuis, il a acquis une excellente réputation dans le domaine humanitaire grâce à son travail avec des ONG et des partenaires financiers. À cette étape de l'évolution de Medair, je ne pense pas qu'il y ait quelqu'un de mieux qualifié que David pour remplir cette fonction.

David Verboom visite une structure de santé soutenue par Medair en Irak.

Je pars confiant dans notre direction stratégique, heureux que Dieu ait permis la nomination d'un nouveau responsable et rempli de joie pour les nombreuses vies qui ont été transformées par la mission de Medair.

MEDAIR en 2017

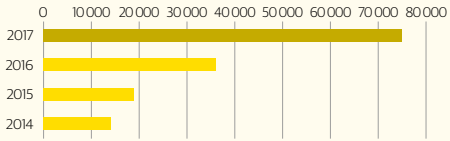
2 103 975
BÉNÉFICIAIRES DIRECTS



Dans les communautés reculées et dévastées du monde, Medair aide les plus vulnérables à survivre aux crises, à se relever dans la dignité et à développer les moyens de se construire un avenir meilleur.

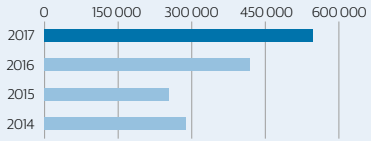
Santé et nutrition

- **1 046 912** patients ont été reçus en consultation dans les centres de santé soutenus par Medair.
- **608 555** personnes ont été formées aux pratiques de santé et de nutrition qui sauvent des vies.
- **74 649** patients malnutris ont été sauvés grâce à une prise en charge.



Eau, assainissement et hygiène

- **263 146** personnes ont été formées aux pratiques d'hygiène qui sauvent des vies.
- **139 305** personnes ont désormais accès à des latrines ou à des douches, nouvelles ou améliorées.
- **572 092** personnes ont un accès amélioré à l'eau potable.



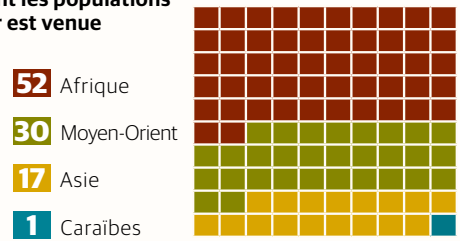
Abris et infrastructures

- **200 725** personnes ont reçu un abri.
- **42 359** personnes ont été formées à la réduction des risques de catastrophes (construction et/ou sensibilisation communautaire).
- **28 943** personnes ont bénéficié de routes et de ponts nouveaux ou réhabilités.

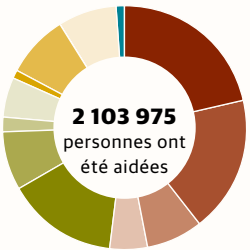
Aide financière

- **10 554** personnes ont bénéficié d'une aide financière.

En 2017, où vivaient les populations auxquelles Medair est venue en aide ? (%)



Haïti	21 312
Népal	162 117
Myanmar	2 625
Afghanistan	171 345
Bangladesh	22 525
Liban	113 663
Jordanie	41 274



Soudan du Sud	451 984
RD Congo	379 598
Somalie	157 793
Madagascar	102 521
Syrie	315 435
Irak	161 783

13
pays d'intervention (2017)

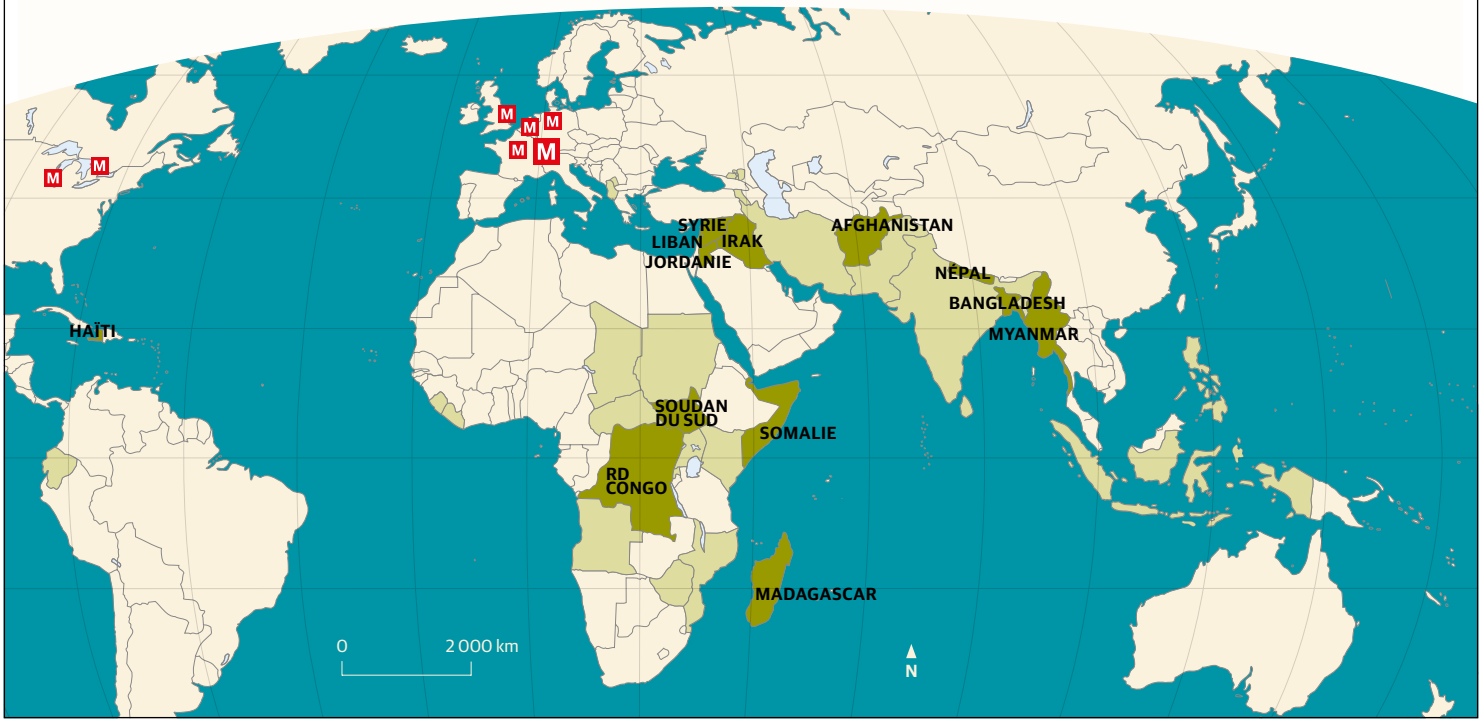
25
anciens pays d'intervention

1
siège international en Suisse, employant 134 personnes
(équivalent à 119 emplois à temps plein)

6
bureaux affiliés en Europe et en Amérique du Nord

1 143
collaborateurs recrutés au niveau national

185
collaborateurs sur le terrain recrutés au niveau international



INNOVATIONS DANS LE SECTEUR DE L'HUMANITAIRE

Au cours de ces dix dernières années, les avancées technologiques ont bouleversé positivement la manière dont les organisations humanitaires apportent leur aide aux populations dans le besoin. L'innovation est l'un des objectifs stratégiques clés de Medair. Avec l'évolution du secteur humanitaire, Medair trouve des moyens innovants pour fournir une aide vitale à davantage de personnes, tout en économisant du temps et des ressources.

Au Moyen-Orient, Medair utilise une solution mobile de collecte de données (Open Data Kit ou ODK) sur smartphone ou sur tablette pour réaliser des évaluations de manière précise et rapide. Les données sont ensuite stockées en ligne pour faciliter leur accès et leur exploitation. En 2017, Medair Syrie a utilisé ODK pour la première fois pour programmer les distributions à Alep et en faire le suivi. « J'ai pu parcourir et analyser les données et ainsi rapidement définir la réponse à apporter », explique Rami, membre de l'équipe de Medair. « Avec ODK, nous pouvons travailler plus vite pour obtenir des informations statistiques, les utiliser dans nos compte-rendus et améliorer notre contrôle de qualité et notre productivité. »

Liban

« Chez Medair, il est rare aujourd'hui que nous utilisions du papier et un stylo. Nous recueillons, conservons et diffusons les données et les informations de manière numérique. Ce processus nous épargne un grand nombre d'erreurs humaines et nous permet de recueillir des informations plus complexes et dynamiques telles que des images, des vidéos, des code-barres, des sons et des coordonnées GPS qu'il aurait été plus fastidieux ou impossible de recueillir autrement. Nous travaillons avec des partenaires techniques dans le monde entier pour accroître notre transparence et notre sécurité.

Utiliser les technologies les plus récentes dans le domaine de l'information et de la communication pour résoudre les problèmes du monde réel est ce que je préfère dans mon travail. Au Népal, nous avons fabriqué, avec un partenaire, une carte à puce pour apporter une aide financière aux familles. Grâce à une liste de bénéficiaires enregistrés sous la forme de code-barres, nous avons pu distribuer une aide financière à 4 000 personnes, en quatre jours seulement, sans la moindre erreur. En partenariat avec WeRobotics, nous utilisons également des drones pour évaluer les risques de glissement de terrain. Nous pouvons ainsi créer des cartes destinées à informer les communautés des risques et des mesures à prendre pour les réduire. »

— Niroj, Medair Népal

Un drone cartographie un important glissement de terrain au Népal.

Népal

© Medair

RD Congo

© Medair/Patrick Sautter

Pas facile de trouver du chlore en plein cœur de la forêt tropicale en RD Congo ! Quand une épidémie de choléra mortelle a frappé le village de Mateka, nous avons utilisé un kit à énergie solaire pour transformer, par électrolyse, le sel et l'eau en chlore. Le personnel de la structure de santé s'en est servi pour une désinfection à grande échelle et l'épidémie a été enrayée en deux semaines.

« Désormais, nous pouvons fabriquer notre propre chlore à moindre coût », explique Dr Jude, de la clinique de Biakato-Mines. « L'approvisionnement est fiable et de bonne qualité. Grâce à Medair, nous pouvons offrir à nos patients un environnement sûr. »

SOUDAN DU SUD

La guerre civile en cours a déplacé 4 millions de personnes.

L'état de famine a été déclaré dans 2 comtés.

48 % du pays fait face à une grave insécurité alimentaire et nutritionnelle.

L'importante épidémie de choléra s'est intensifiée en 2017.

© Medair/Dana Gorter

« Je suis très heureuse d'avoir eu mon petit garçon. Si Medair n'était pas là, je n'aurai pu que prier et espérer. Medair est notre seule chance. »

— Dominica, quelques heures après son accouchement dans une maternité de Medair ouverte 24h/24h et 7/7 jours.

NOUS AVONS EU LE SENTIMENT D'ÊTRE OUBLIÉS

« La vie est dure », chuchote Amer. Nous n'avons pas assez à manger et les maladies sont nombreuses. Je n'ai aucun espoir et aucun rêve. » Amer et deux de ses huit enfants ont marché jusqu'à Mingkaman pour se faire vacciner contre le choléra. « C'est une maladie très dangereuse. On peut en mourir en quelques heures », explique-t-elle.

En 2017, une épidémie mortelle de choléra s'est répandue dans tout le pays. Medair a soigné plus de 6 000 personnes et en a vacciné plus de 118 000 pour enrayer l'épidémie. À Mingkaman, nous avons vacciné plus de 68 000 personnes, parmi lesquelles Amer et ses enfants.

Malgré d'importantes difficultés dues à la nature du terrain et à un environnement instable et dangereux, Medair a fourni des services de santé, de nutrition et d'accès à l'eau, à l'assainissement et à l'hygiène à Renk, Maban, Aweil et Leer. Nous avons également répondu aux situations d'urgence et distribué des articles de première nécessité et des abris dans tout le pays. Quand la crise alimentaire s'est aggravée, nous avons augmenté nos interventions dans le domaine de la nutrition, traitant ainsi plus de 33 000 patients malnutris.

Medair a aussi mené une campagne de vaccination contre le choléra dans la ville isolée et difficile d'accès de Leer, à l'occasion d'un recensement du PAM pour des distributions de nourriture. L'équipe a vacciné plus de 30 000 personnes en seulement deux jours, une prouesse incroyable.

« Rares sont les personnes qui viennent nous aider et nous avons eu le sentiment d'être oubliés », confie un vieil homme. « Mais vous êtes venus. Merci. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 451 984

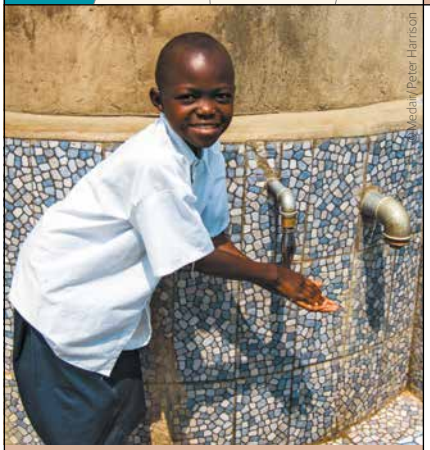
RD CONGO

Les multiples conflits se sont intensifiés en 2017.

2,2 millions de personnes supplémentaires ont été déplacées en 2017.

Des vies sont en jeu à cause des épidémies, du manque de soins et d'eau potable, de la perte des récoltes.

Les communautés situées dans la forêt tropicale difficile d'accès sont isolées de l'aide humanitaire.



© Medair/Peter Harrison

En 2017, Medair a amélioré l'accès à l'eau, construit des latrines, des douches et des stations de lavage des mains et a sensibilisé la population aux bonnes pratiques en matière d'hygiène.

LA GUERRE NOUS PREND TOUT

Quand les rebelles ont attaqué leur ville natale dans le Nord Kivu, Kahindo et son mari ont fui pour sauver leur vie. Enceinte de trois mois, Kahindo, 18 ans, n'a pas regardé en arrière. Elle a dû marcher pendant 117 km, en 2 mois, avant d'atteindre un endroit où ils se sont sentis suffisamment en sécurité pour s'arrêter.

Les groupes armés sont engagés dans un conflit complexe qui a entraîné le déplacement de 4,4 millions de personnes, bouleversant l'organisation des communautés et mettant des vies en danger.

« Nous vivons dans un camp de déplacés », confie Kahindo. « À Beni, nous possédions des champs mais ici nous n'avons aucun moyen de subsistance. »

Nous avons fait la connaissance de Kahindo quand elle a donné naissance à un petit garçon en bonne santé dans une clinique de santé soutenue par Medair. Elle est l'une des 10 622 femmes ayant accouché dans nos cliniques en 2017. « Medair m'a aidée en prenant en charge les frais médicaux », raconte-elle. « J'ai même reçu un kit hygiène pour prendre soin de mon bébé. »

En 2017, Medair a fourni plus de 300 000 consultations médicales gratuites, soutenant et supervisant des cliniques dans les provinces du Nord Kivu, du Sud Kivu et de l'Ituri. Nous avons surveillé les déplacements et les épidémies dans la région et nous nous sommes rapidement déployés lors des urgences.

« Je veux que les gens sachent que même si la guerre nous prend tout, nous avons le courage de rester. Medair aussi a eu assez de courage pour rester », ajoute Kahindo. « Si Medair n'avait pas été là, j'aurais accouché dans la forêt. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 379 598

SOMALIE

La sécheresse implacable a conduit le pays au bord de la famine.

Le conflit a déplacé les familles et entravé l'accès des ONG.

1,2 million d'enfants souffrent de malnutrition aiguë.

3,1 millions de personnes ont besoin d'aide humanitaire pour survivre.

« Merci de nous avoir donné des filtres à eau. Ils ont amélioré notre vie ! » — Naimo

Medair a distribué des filtres à eau Sawyer à plus de 4 000 familles, une technologie efficace pour fournir de l'eau potable.

SUR LE FIL DU RASOIR

« J'ai cru qu'il allait mourir », raconte Leyla. Son petit garçon de six mois maigrissait à vue d'œil. Elle l'a emmené chez des guérisseurs traditionnels, sans succès, jusqu'à ce qu'un volontaire d'un groupe de soutien de Medair la motive à se rendre dans une clinique soutenue par Medair.

Une infirmière a diagnostiqué chez Ali une malnutrition aiguë et lui a donné un supplément nutritionnel thérapeutique. Elle a également adressé Leyla, qui était enceinte, à la structure de soins prénataux. « J'avais mis de côté ma santé à cause de la maladie de mon enfant », confie-t-elle. Après un traitement nutritionnel de quatre mois, Ali est complètement rétabli.

En 2017, Medair a travaillé avec quatre ONG locales. Nous les avons aider à renforcer les capacités en cours d'emploi de leur personnel par une formation. Face aux menaces de famine, nous avons accru nos activités en passant de cinq à treize centres de soins et en intervenant dans deux nouveaux districts ruraux et un camp de déplacés urbain. Nous avons soigné plus de 12 000 enfants et femmes malnutris.. Nos structures de santé ont fourni des services de maternité 7/7 jours et 24h/24h. Plus de 6 000 femmes y ont accouché. Par ailleurs, nous avons formé plus de 1 100 agents de santé communautaire bénévoles pour promouvoir des changements de comportement.

En 2017, une équipe mobile de professionnels de santé a également commencé à fournir régulièrement des soins médicaux dans 20 villages ruraux.

« Notre vie a considérablement changé », confie Ibrahim. « Les agents de santé communautaire bénévoles nous rendent visite pour nous former, soigner nos enfants et nous adresser au centre de soins le plus proche en cas de problème grave. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 157 793

MADAGASCAR

Les catastrophes sont en augmentation : cyclones, inondations et sécheresses.

En mars 2017, le cyclone Enawo a déplacé 433 000 personnes.

Les catastrophes et la pénurie en matière d'EAH provoquent des maladies transmissibles par l'eau.

Les communautés sont difficiles d'accès dans la jungle dense.

© Medair/Eliane Rasamoelina

« Nous savions que l'abri communautaire était conçu pour résister aux cyclones, que nous aurions de l'eau potable disponible. »

— Jolita a accouché dans un abri communautaire de Medair pendant le cyclone Enawo

RÉPONSE D'URGENCE AU CYCLONE

En mars, le cyclone Enawo a frappé Madagascar avec une telle force que de nombreux villages ont été détruits. Certains ont été submergés sous plus de 4 mètres d'eau. Les eaux ont inondé les latrines, contaminé les puits et déplacé des milliers de familles.

« Notre priorité était de sauver des vies », raconte Ketsia, humanitaire chez Medair. « Les premières 48 heures ont été extrêmement chargées. Nos équipes ont évalué les dégâts à pied, en bateau et par voie aérienne. »

Grâce à notre partenariat avec la MAF (Mission Aviation Fellowship) et avec Helimission, nous étions parmi les premiers à atteindre, par les airs, les communautés affectées. Nous avions positionné à l'avance des kits EAH d'urgence (seaux, savon, dispositifs de traitement de l'eau) qui ont été rapidement distribués aux familles touchées. Notre équipe d'urgence a désinfecté plus de 800 puits contaminés et a rétabli l'accès à l'eau potable pour près de 40 000 personnes.

En 2017, Medair a terminé un projet de quatre ans destiné à apporter l'eau potable aux villages ruraux et difficiles d'accès des régions de Maroantsetra et de Mananara Nord. Plus de 1 000 points d'eau ont été installés. La plupart d'entre eux ont continué de fournir de l'eau potable après le passage du cyclone car ils sont construits sur des dalles surélevées pour rester opérationnels pendant les inondations.

« Je suis convaincu que l'accès à l'eau potable nous a permis de prévenir une épidémie de diarrhée », confie Marcel, un responsable local.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 102 521

MOYEN-ORIENT

En raison de l'interconnexion des crises au Moyen-Orient, les programmes nationaux de Medair en Irak, Jordanie, Liban et Syrie sont rassemblés en un seul programme régional. Ils sont soutenus par notre bureau situé à Amman. Lorsqu'un problème se pose dans un pays mais affecte aussi les autres pays du Moyen-Orient, nous pouvons ainsi apporter une réponse efficace. Notre cadre régional cohérent permet une bonne coordination entre les programmes nationaux et facilite le partage des connaissances et des ressources humaines.

© Medair /Nath Fauveau

Nous fournissons une aide financière aux familles déplacées pour les aider à payer leur loyer, leurs soins médicaux ou tout autre besoin prioritaire et survivre à la crise.

© Medair/Helen Manson

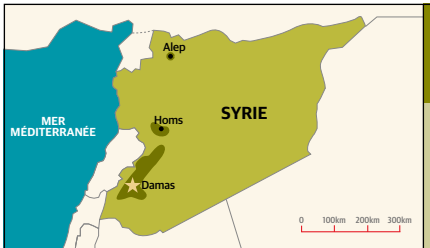
Nous soutenons les structures de santé et apportons une aide médicale mobile.

© Medair/Sue O'Connor

Nous améliorons l'accès à l'eau, aux installations sanitaires et à l'hygiène.

© Medair /Sue O'Connor

Nous fournissons des matériaux pour la construction d'abris d'urgence et offrons plusieurs solutions d'abris.



SYRIE

La crise syrienne est entrée dans sa 7ème année.

6,5 millions de personnes ont été déplacées à l'intérieur du pays.

Les maisons, services et infrastructures ont été gravement endommagés.

13,1 millions de personnes ont besoin d'aide humanitaire.

© Medair

« Nous sommes pauvres et mon mari est aveugle. Je n'ai pas d'argent pour acheter suffisamment d'eau. »

— Femme syrienne à Al-Nezha

En 2017, Medair a fourni un accès amélioré à l'eau potable à plus de 170 000 personnes.

RENAÎTRE DES DÉCOMBRES

Leen a 12 ans. Elle était à l'école quand un éclat d'obus a traversé son dos, la touchant à la moelle épinière.

L'équipe d'urgence du Croissant-Rouge arabe syrien (SARC) s'est rendue sur le lieu de l'explosion. Elle a trouvé la jeune fille et l'a sauvée des décombres. Malheureusement, toute la partie inférieure de son corps, à partir de la cage thoracique, était paralysée.

En 2017, Medair a commencé à venir en aide aux personnes vivant avec un handicap en Syrie. Nous leur avons distribué des dispositifs d'assistance tels que des fauteuils roulants et nous avons installé des équipements pour améliorer l'accessibilité des maisons. Medair a également construit et équipé un centre de kinésithérapie dans une clinique de santé de la région rurale de Damas et a dispensé une formation aux kinésithérapeutes. Leen a bénéficié d'un programme de rééducation pour lui apprendre à mieux utiliser ses membres supérieurs et ainsi devenir plus autonome.

Medair est enregistrée auprès du gouvernement syrien et présente dans le pays depuis début 2015. Déjà opérationnelle dans les gouvernorats de Damas et de Homs, Medair a étendu son intervention au gouvernorat d'Alep lorsqu'il est devenu accessible en 2017. Nous avons réhabilité une importante structure de santé située à l'est de la ville d'Alep et nous avons distribué 770 kits abri d'urgence aux familles vulnérables de retour chez elles.

Notre mission n'aurait pas été possible sans les membres de notre personnel syrien qui sont restés déterminés, dévoués et compatissants face à cette crise qui a d'énormes conséquences sur leur vie et leur pays.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 315 435

IRAK

De lourds combats en 2017
des lignes de fronts en mouvement et des déplacements massifs de population

Les maisons, centres de santé et infrastructures
ont subi de graves dommages.

11 millions de personnes
ont besoin d'aide humanitaire.

Des personnes isolées
ont besoin d'assistance à cause de l'insécurité constante.

© Medair/Andy Davidhazy

« Vous nous avez rendu notre dignité. Quand nous sommes arrivés, nous n'avions plus rien. Medair, vous avez été les seuls à nous aider, et nous vous en remercions. »

— Amal, qui a fui le conflit à Mossoul avec sa famille

VOUS NOUS AVEZ RENDU NOTRE DIGNITÉ

« Je ne pensais pas avoir cette vie un jour », confie Majid, père de trois enfants, déplacés à Kirkouk. Au village, ma maison a été détruite par une voiture piégée. J'avais un très bon travail. Maintenant, je n'ai plus rien. »

En 2017, Medair a fourni une aide financière à Majid, et à plus de 3 500 personnes. « Pour le moment, je peux payer mon loyer et je ne dois rien au propriétaire », ajoute-il.

En 2017, Medair a déployé une aide humanitaire multi-sectorielle dans les gouvernorats de Kirkouk, Ninive, Dahuk et de Salah ad-Din.

Dans le camp Layan 2, nous avons géré une clinique de soins de santé primaires gratuits. Nous avons formé des personnes chargées de la promotion de la santé communautaire à aller de tente en tente pour aider les familles démunies. En mars, nous avons transferé, avec succès, notre centre de santé du camp de Sharyia, à une ONG locale.

En septembre, le conflit a éclaté à Hawija et des dizaines de milliers de personnes ont fui. Elles ont marché, parfois jusqu'à 12 heures, souvent pieds nus, sur un terrain miné d'engins explosifs.

Pendant les jours intenses de cette situation d'urgence à Hawija, les équipes de Medair ont accueilli les familles en fuite dans cinq lieux stratégiques. Nous leur avons fourni des soins médicaux, de l'eau potable, des installations sanitaires, des produits d'hygiène et des kits abri en nous adaptant à leurs besoins spécifiques.

« Ces personnes n'ont pas vu de médecin depuis longtemps et n'avaient pas accès à des médicaments », explique Dr Ibrahim, elle-même déplacée après avoir fui Mossoul. « Je suis contente que nous soyons là pour les soigner. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 161 783

LIBAN

Le Liban est le pays qui accueille le plus grand nombre de réfugiés par habitant.

1,1 million de réfugiés syriens luttent pour surmonter cette crise.

357 000 réfugiés vivent dans la vallée de la Bekaa souvent dans des campements.

Haut risque d'incendie à cause de la forte densité de population dans les camps.

« C'est la première fois que je consulte une sage-femme. Quel soulagement ! »

— Noura

Les sage-femmes communautaires de Medair prennent soin des femmes dans les camps informels.

UN ENDROIT OÙ VIVRE

L'incendie a démarré vers 21h, par une nuit noire et froide de novembre. Ali et sa famille se trouvaient dans leur tente dans la plaine de la Bekaa, au Liban, lorsqu'un tas de fils électriques situé derrière un vieux téléviseur a pris feu à cause d'une surtension. « Tout s'est passé très vite », raconte Ali. « J'ai eu beaucoup de chance de pouvoir faire sortir toute ma famille de la tente avant que l'un d'eux ne soit blessé ».

Le risque d'incendie est très élevé pour les familles qui vivent sous tentes. En 2017, Medair a distribué des extincteurs dans 58 camps et a dispensé une formation à la sécurité-incendie à plus de 64 000 personnes. « Avec l'aide de mes voisins, nous avons trouvé 20 extincteurs dans notre campement et nous avons pu éteindre le feu rapidement en suivant les conseils donnés par le personnel de Medair », explique Ali.

Au début du mois de décembre, une tragédie a frappé un camp situé à proximité : 30 tentes ont pris feu, entraînant la mort de huit enfants. « Nous avons essayé d'éteindre l'incendie mais c'était trop tard », raconte Ahmad.

L'équipe d'intervention d'urgence de Medair a distribué du matériel pour abri aux familles dont la tente avait été détruite. Elle a enlevé les débris, remis du gravier et préparé le terrain pour installer de nouvelles tentes.

En 2017, Medair a continué à apporter un soutien dans le domaine de la santé, de l'eau, de l'assainissement, de l'hygiène et des abris aux réfugiés syriens dans la plaine de la Bekaa. Dans le secteur des abris, nous avons distribué divers matériaux, amélioré des sites, réparé des bâtiments insalubres et amélioré l'accessibilité lorsque c'était nécessaire.

« Un grand merci pour votre constant soutien », confie Ahmad. « Sans votre aide, nous n'aurions nulle part où vivre. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 113 663

JORDANIE

655 000
réfugiés syriens sont enregistrés en Jordanie.

80%
vivent en dehors des camps de réfugiés officiels.

Le coût de la vie
est élevé et les réfugiés disposent de peu de moyens pour gagner leur vie.

Beaucoup de réfugiés
sont traumatisés par ce qu'ils ont vécu.

©Medair/Neth Fauveau

« Je ne pensais pas rencontrer des gens qui se soucient de mon bien-être psychologique. J'avais l'impression que ma vie était devenue un puzzle en pièces détachées mais Medair m'a aidé à les remettre à leur place. »

— Tuka, avec sa fille dans les bras

UN COUP À LA PORTE

Le coût élevé de la vie en Jordanie décourage de nombreux réfugiés à se faire soigner.
En 2017, les agents de santé communautaire bénévoles de Medair ont rendu visite à 40 000 personnes pour évaluer si elles avaient besoin d'un traitement médical urgent dans le cadre de notre programme argent pour la santé.

« Un jour, une femme a frappé à ma porte et m'a dit qu'elle travaillait pour Medair », se souvient Waed. A 21 ans, cette maman de 2 enfants souffre de graves problèmes de santé. « Nous avions entendu dire que certaines personnes recevaient la visite d'ONG mais cela n'avait pas été notre cas. Nous n'espérions donc rien. Pourtant, c'était vrai ».

En 2017, Medair a fourni une aide financière à 1 400 personnes comme Waed pour couvrir les frais d'un accouchement, d'une opération ou d'un traitement médical. « lorsque je suis allée me faire faire une transfusion, je n'ai pas été soignée car je n'avais pas d'argent pour payer. J'ai dû vendre mon alliance en or », raconte-elle. « C'est une bénédiction que vous soyez venus frapper à notre porte », confie le beau-père de Waed.

En 2017, Medair a apporté aux familles vivant dans les gouvernorats de Mafraq, de Zarqa et d'Amman des aides financières, le programme argent pour la santé, un soutien pour surmonter l'hiver ainsi qu'une assistance juridique.

Nous avons également organisé des groupes communautaires destinés à apporter un soutien psychologique et une aide dans l'adaptation aux changements.

En 2017, parmi les bénéficiaires de l'aide de Medair en Jordanie, 30 % étaient des Jordaniens vulnérables.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 41 274

AFGHANISTAN

Des décennies de guerre ont freiné les progrès et conduit à une situation d'urgence complexe.

1,3 million d'enfants ont besoin d'un traitement contre la malnutrition aiguë.

3,4 millions d'Afghans sont confrontés à une grave insécurité alimentaire.

45% n'ont pas accès à l'eau potable.

« Avant, nous n'avions pas de jardin potager. Cette année, nous avons eu beaucoup de légumes. Leur variété permet à notre famille de rester en bonne santé. Avant, les enfants étaient mal nourris ; maintenant ils sont forts. »

— Kamela, 41 ans, hauts-plateaux du centre

HEUREUX JUSQU'À LA FIN DE NOS JOURS

Dans leur village isolé, Wahida et Niaz ont toujours dû faire de long trajets pour aller chercher de l'eau non potable à la rivière. « Nous pourrions raconter tellement d'histoires sur les difficultés rencontrées pour aller chercher de l'eau », confie Niaz. « Beaucoup de personnes se font mal. »

Quand Niaz s'est cassé la jambe, Wahida a pris le relais, jusqu'au jour où elle est tombée sur le chemin pentu et verglacé et qu'elle a attrapé une pneumonie. « À l'hôpital, j'ai dit à Niaz que je ne pouvais plus vivre dans ces conditions. »

Développer l'accès à l'eau potable est un élément essentiel dans les efforts de Medair pour réduire la mortalité en Afghanistan. En 2017, Medair a fourni à de nombreuses communautés un accès à l'eau potable ainsi que des latrines.

Nous avons également donné à plus de 1 900 femmes une formation, des outils et des semences pour cultiver leur propre jardin potager et ainsi nourrir leur famille. « Notre plus gros problème est résolu », déclare Niaz. « Nous avons de l'eau potable à portée de main. Nous avons également fait pousser 10 espèces de légumes différentes. Maintenant que nous avons assez de nourriture et d'eau, nous allons être heureux jusqu'à la fin de nos jours. »

En 2017, Medair est intervenue dans les hauts-plateaux du centre, dans la province de Kandahar et a démarré des services pour traiter la malnutrition à Kaboul. Nous avons aussi soigné plus de 18 000 femmes et enfants malnutris, tout en nous attaquant aux causes sous-jacentes de la malnutrition : insécurité alimentaire, mauvaises pratiques en matière de santé et d'hygiène et manque d'accès à l'eau potable et à des installations sanitaires.

Notre personnel motivé a su faire preuve de créativité pour résoudre les problèmes et apporter l'aide indispensable aux communautés négligées.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 171 345

NÉPAL

2 séismes ont dévasté le Népal en 2015.

600 000 maisons ont été endommagées ou détruites.

91% des maisons détruites se trouvaient dans le district de Ramechhap.

Les montagnes et les rivières rendent difficile l'accès à Ramechhap par la route.

« J'ai rencontré plusieurs personnes qui n'avaient aucun espoir de reconstruire leur maison. Mais, au fur et à mesure de l'avancée du projet, elles ont vu les résultats... C'est si bon de pouvoir espérer! »

— Sumit, humanitaire chez Medair

ENSEMBLE, C'EST MIEUX

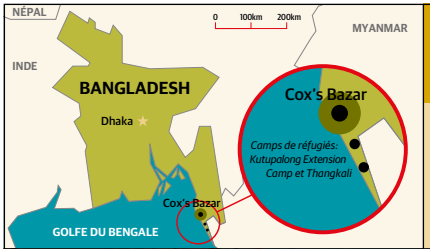
En 2017, Medair a poursuivi son projet de reconstructions, réalisées par les propriétaires eux-mêmes dans le district montagneux de Ramechhap, à Bijulikot. Avec l'aide de notre partenaire local CDS, nous avons fourni une formation, des moyens de transport ainsi qu'une assistance technique et financière pour soutenir la construction de maisons parasismiques équipées de latrines.

Notre équipe d'ingénieurs népalais a également dispensé une formation aux techniques de construction antisismique à plus de 200 maçons. « La prochaine fois, beaucoup de vies seront sauvées et moins de personnes perdront leur maison », confie l'un d'entre eux.

Nous avons encouragé les communautés à travailler ensemble en constituant des regroupements d'environ 10 foyers, système basé sur un principe népalais d'échange des compétences. Nous avons vu les personnes moins vulnérables venir en aide aux plus vulnérables et tout le monde a apporté sa contribution. Un vent d'optimisme a soufflé dans ces communautés au fur et à mesure que les habitants tissaient des liens et voyaient leurs maisons sortir de terre. À la fin de l'année 2017, 330 familles avaient terminé la construction de leur nouvelle maison et 471 autres étaient en cours.

Kul Bahadur Magar, aveugle de naissance, sourit en parlant de son rôle dans la reconstruction. « Je travaille plus lentement que d'autres maçons. Parfois, c'est difficile pour moi, mais je suis doué pour mélanger la boue et mes autres sens m'aident beaucoup. J'aide à creuser les trous pour les fondations et je transporte l'eau. Je suis très heureux de ce système de regroupement qui nous permet de nous soutenir les uns les autres. Sans Medair et sans le CDS, je n'aurais jamais pu construire une nouvelle maison. »

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 162 117



BANGLADESH

La crise des Rohingyas a débuté en août 2017.

La violence a obligé des villages entiers à fuir.

655 500 personnes se sont réfugiées à Cox's Bazar, au Bangladesh.

Ces 655 500 réfugiés se partagent 14 km² de terrain.

« Nous sommes très reconnaissants pour votre présence ici. Nous savons que, nous aurons de meilleures bâches et que nous pourrons construire notre propre abri. »

— Unia, son plus jeune enfant dans les bras

AUCUNE FAMILLE N'EST ÉPARGNÉE

Le matin de l'attaque, le chaos s'est emparé du paisible village de Zuwail et Unia. Les coups de feu ont fusé, les maisons brûlé et les habitants se sont enfuis de tous les côtés. Alors qu'ils tentaient de fuir, deux de leurs enfants ont été tués par balle.

« Nous voulions revenir sur nos pas mais ce n'était pas possible », confie Zuwail. « Nos deux autres enfants avaient besoin de nous. Nous pleurions en courant et nous avons dû courir pendant quatre jours. »

Comme beaucoup d'autres familles rohingyas, ils sont arrivés au Bangladesh sans argent ni biens. « Durant la journée, nous faisons le tour du camp pour voir si l'aide arrive et pour demander de la nourriture », confie Zuwail. « La nuit, nous dormons dehors avec juste une petite bâche au-dessus de nos têtes. Le plus urgent pour nous est d'avoir un abri et ensuite de la nourriture. Demain, nous irons mendier à nouveau. Sinon c'est la mort qui nous attend. »

En septembre, Medair a déployé au Bangladesh son équipe d'intervention d'urgence internationale. En visitant les familles pour évaluer leurs besoins, nous avons entendu les mêmes histoires déchirantes. « Aucune famille n'est épargnée », confie Gaby, humanitaire chez Medair. « La plupart des personnes ont tout perdu, non seulement ce qu'elles possédaient mais également des membres de leur famille. J'espère que Medair pourra apporter à ces personnes l'aide prioritaire dont elles ont besoin pour survivre et leur montrer que leur vie a du prix. »

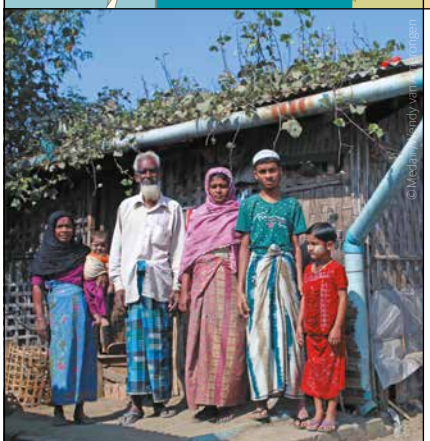
En 2017, Medair a apporté son aide à World Concern pour distribuer à 22 525 personnes, comme Zuwail et Unia, des matériaux indispensables pour la construction d'abris d'urgence ainsi que des kits hygiène essentiels pour les femmes.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 22 525

MYANMAR

Le conflit interne
est considéré comme la guerre civile la plus longue du monde.

De fréquentes catastrophes
dévastent les communautés.



« Avant, j'étais le chef du village. J'étais respecté. Aujourd'hui, je ne suis plus rien. »

— Mohammed et sa famille luttent contre les difficultés liées à leur statut de déplacés.

SORTIR DE LA BOUE

En janvier, Medair a obtenu une autorisation de cinq ans pour intervenir au Myanmar. Nous nous sommes concentrés sur l'Etat de Rakhine où les personnes déplacées étaient gravement menacées par des inondations et d'autres catastrophes naturelles.

Dans le camp de déplacés Say Tha Mar Gyi, à Sittwe, nous avons découvert des familles qui dormaient dans la boue, dans des abris exigus et qui ne protégaient pas de la pluie. Avec l'arrivée de la saison des moussons, nous nous sommes associés à une ONG locale et nous avons reconstruit 57 abris communautaires, permettant ainsi à 544 familles de sortir de la boue.

« Avant, je vivais à même le sol. Maintenant le plancher est surélevé et en bon état. », confie Rohima, une veuve et mère de trois enfants.

Sachant que les abris devaient être conçus pour résister à des vents violents, l'équipe de Medair a installé des barres de renfort pour permettre le transfert des charges. « Je suis heureux du nouveau refuge », déclare Ahmed. « L'ancien était très endommagé mais le nouveau est de bonne qualité. »

Le 24 août, Medair a obtenir l'autorisation de commencer à travailler dans le nord de l'Etat de Rakhine. Quelques heures plus tard, la région sombrait dans le chaos. Plus de 650 000 personnes ont fui le conflit en passant la frontière avec le Bangladesh. Medair, comme d'autres ONG internationales, a été interdite d'accès à la zone affectée par le conflit jusqu'à la fin de l'année.

Nous sommes restés au Myanmar et avons continué à chercher à accéder au nord de l'Etat de Rakhine, résolus à trouver des moyens pour répondre aux besoins vitaux des populations présentes dans la région.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 2 625

HAÏTI

En 2016,
l'ouragan Matthew
a dévasté Haïti.

95%
des maisons ont été endommagées ou détruites dans le département du Sud.

© Medair/ Nadège Mondesir

Wakin, humanitaire chez Medair, mène une évaluation dans le domaine de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène, dans une communauté dévastée par l'ouragan Matthew.

UNE ANNÉE DE DÉFIS

Notre année à Haïti a bien débuté. En janvier, l'équipe de Medair a distribué des kits abri d'urgence à 15 000 personnes à Tiburon, dans le département du Sud, et a contribué à fournir de l'eau potable à plus de 1 300 personnes. Nous avons mené une campagne de sensibilisation communautaire, apprenant ainsi à 4 000 personnes affectées par le séisme comment renforcer et réparer leur abri afin qu'il résiste davantage aux futures catastrophes.

Après la réponse d'urgence initiale, Medair a lancé un projet de reconstruction « reconstruire en mieux » dans le département du Sud destiné à aider 2 600 foyers haïtiens à construire des abris de transition connus sous le nom de « maisons modulaires évolutives ».

Medair a passé une grande partie de l'année 2017 à travailler sans relâche pour parvenir à un accord avec les autorités locales et les donateurs autorisant la mise en œuvre d'une intervention appropriée en matière d'abri durant la phase de reconstruction.

Malheureusement, malgré le temps et les ressources investis dans ce processus, Medair n'a pas pu mettre en œuvre le projet et a dû se retirer en raison de divergences de priorité avec les autorités locales.

Nous avons néanmoins distribué des abris de transition à plus de 2 100 personnes et nous avons formé 86 charpentiers aux méthodes de construction de structures résistantes aux catastrophes, augmentant ainsi leur capacité technique au bénéfice de toute la région.

Medair a quitté le pays en décembre, après avoir clôturé ses obligations de manière professionnelle. Nous avons transféré les matériaux de construction à deux ONG qui ont continué le travail dans d'autres districts.

BÉNÉFICIAIRES DIRECTS : 21 312

Un partenaire financier de l'UE rend visite à Medair Madagascar.

PARTENAIRES FINANCIERS

Bailleurs organisationnels classés par ordre alphabétique ≥ USD 20 000

Nations Unies, partenaires intergouvernementaux et gouvernementaux

Affaires mondiales Canada
Agence des États-Unis pour le développement international
Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies
Département d'État américain
Direction suisse du développement et de la coopération
Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Fonds humanitaire commun pour l'Afghanistan
Fonds humanitaire commun pour le Soudan du Sud
Fonds humanitaire Jordanie
Fonds humanitaire Liban
Fonds humanitaire République démocratique du Congo
Fonds humanitaire Syrie
Gouvernement du Royaume-Uni
Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés
Ministère australien des Affaires étrangères et du Commerce
Ministère français des Affaires étrangères
Ministère néerlandais des Affaires étrangères
Organisation mondiale de la Santé
Principauté de Liechtenstein
Programme alimentaire mondial
Programme des Nations Unies pour le développement
Slovak Agency for International Development Cooperation
UE – Coopération internationale et développement
UE – Protection civile et aide humanitaire

Autres partenaires institutionnels et publics

Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse (FR)
Canton d'Argovie (CH)
Canton de Bâle-Ville (CH)
Canton de Zurich (CH)
Chaîne du Bonheur
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)
Jersey Overseas Aid
République et canton de Genève (CH)
Ville de Carouge (CH)
Ville de Lausanne (CH)

Partenaires non gouvernementaux et partenaires du réseau

All We Can (UK)
Dorcas Aid International (NL)
EO Metterdaad (NL)
ERIKS Development Partner (SE)
Fonds StopPauvreté d'Interaction (CH)
Integra (SVK)
Läkarmissionen (SE)
Mennonite Central Committee (CA)
Mercy Corps
Tear (NL)
TEAR Australia
Tearfund (UK)
Transform Aid (AU)
Woord en Daad (NL)
World Relief Canada

Entreprises, fondations et organisations privées

Aligro (CH)
Ambatovy (MDG)
Campus for Christ (CH)
Caritatis Foundation (LI)
Däster-Schild Foundation (CH)
Dr. Heinz-Horst Deichmann Stiftung (DE)
Evangelische Landeskirche in Württemberg (DE)
Ferster Foundation (CH)
Fondation Demaurex Frères (CH)
Fondation du Protestantisme (FR)
Fondation Ernest Matthey (CH)
Fondation Gertrude Hirzel (CH)
Fondation Pierre Demaurex (CH)
Gebauer Foundation (CH)
Humanitas Foundation (CH)
JP Morgan Chase (US)
Medicor Foundation (LI)
Migros (CH)
Qlik
Radiohjälpen Foundation (SE)
Resurgens Foundation (CH)
Sierentz North America LLC
Stanley Thomas Johnson Foundation (CH)
Teamco Foundation (CH)
Withers Bergman (US)
Zoo Zürich (CH)

Partenaires pour les dons en nature

Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Fonds des Nations Unies pour la population
Google
Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés
Hublot (US)
Organisation internationale pour les migrations
Organisation mondiale de la Santé
Programme alimentaire mondial
Qlik

Népal

« Quand je suis retourné au Népal un an après ma première visite, j'ai été estomaqué de ce que Medair a réussi à accomplir. Des centaines de familles vulnérables vivant dans des régions isolées ont désormais une nouvelle maison sûre ou sont sur le point d'en finir la construction. L'impact sur leur qualité de vie est énorme. Medair obtient de bons résultats en collaborant au mieux avec ses partenaires locaux, en employant du personnel local et en formant les maçons locaux qui construisent ces maisons. L'argent est utilisé de la manière la plus efficace possible, avec peu de dépenses consacrées aux expatriés et une utilisation optimale des ressources locales à qui on donne des moyens. C'est vraiment exceptionnel ! »

– Vincent Peters, Qlik, entreprise partenaire de Medair

À nos généreux soutiens :

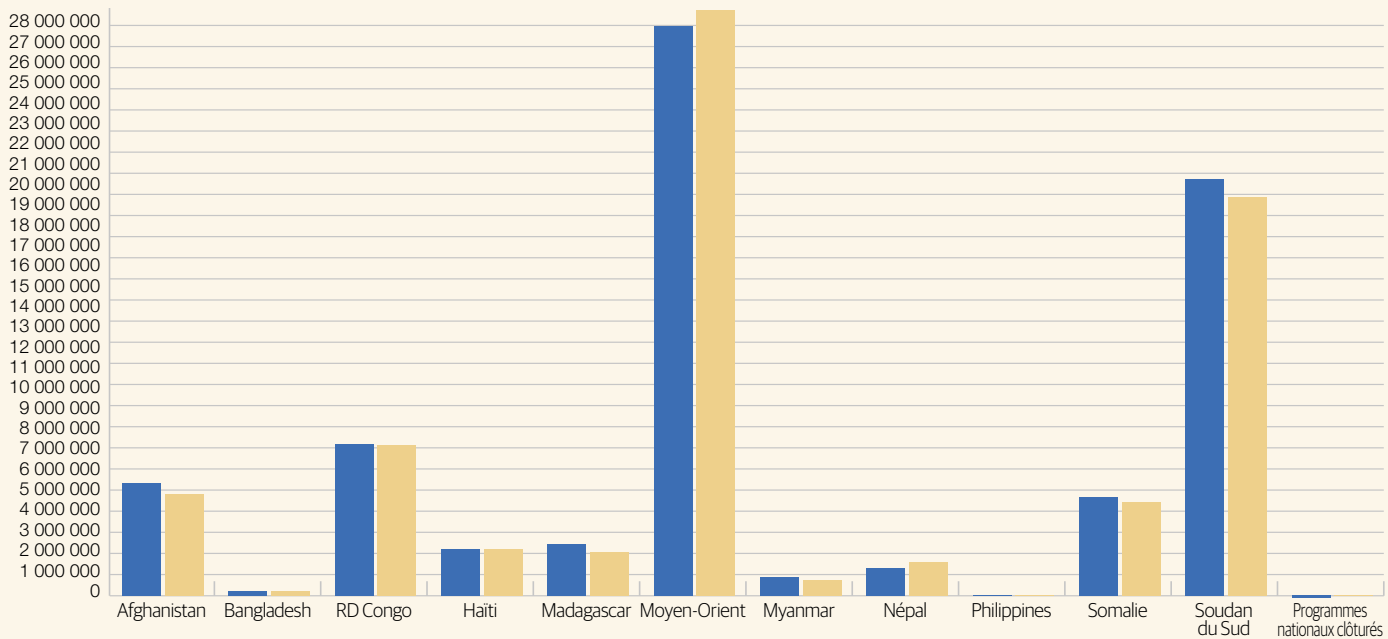
L'une des leçons les plus précieuses que j'ai apprises, c'est que notre monde a besoin d'actes de générosité significatifs. C'est vrai sur nos lieux de travail, dans nos familles, nos communautés et dans le monde en général. C'est en compatissant à la souffrance des autres que nous montrons le meilleur de nous-mêmes.

Votre générosité permet de soulager les familles plongées au cœur des crises. Vos dons leur permettent d'avoir un peu de répit et de retrouver espoir en l'avenir. En 2017, votre générosité a permis à Medair de venir en aide à plus de familles que jamais auparavant. Au nom de toutes ces familles que nous servons ensemble, merci !

Jim Ingram, DG

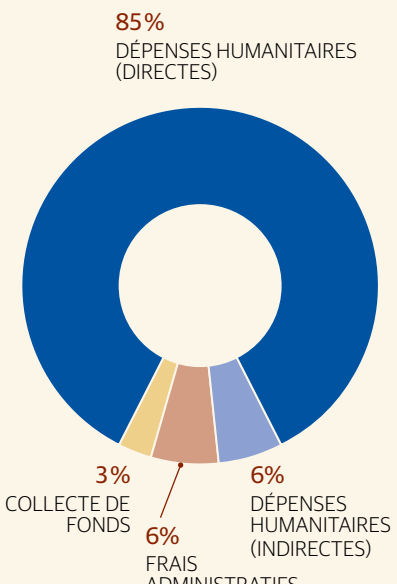
RAPPORT FINANCIER

RECETTES ET DÉPENSES DES PROGRAMMES 2017 (EN DOLLARS AMÉRICAINS)

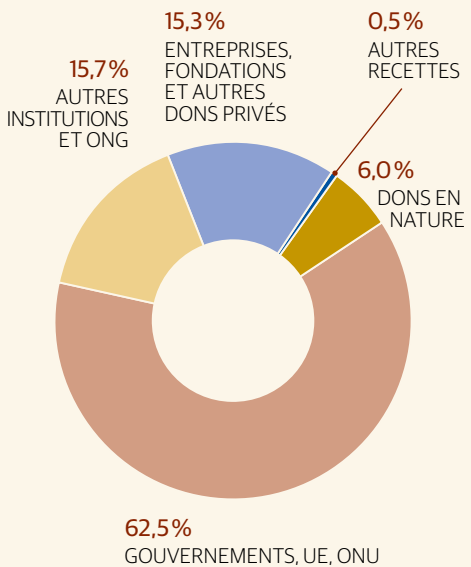


	Afghanistan	Bangladesh	RD Congo	Haïti	Madagascar	Moyen-Orient	Myanmar	Népal	Philippines	Somalie	Soudan du Sud	Programmes nationaux clôturés
RECETTES	5 312 287	234 413	7 165 714	2 196 257	2 443 965	26 941 177	885 702	1 282 456	548	4 647 468	19 710 485	-147 642
DÉPENSES	4 806 010	234 413	7 113 218	2 217 722	2 054 697	27 707 004	751 644	1 606 433	3 284	4 432 221	18 857 601	34 538

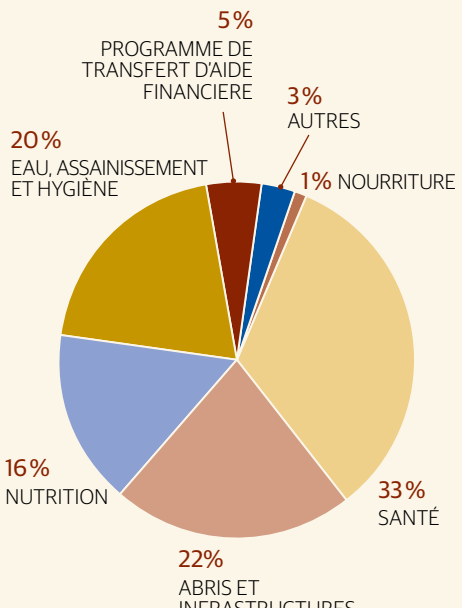
DÉPENSES OPÉRATIONNELLES 2017



RECETTES OPÉRATIONNELLES 2017



DÉPENSES DES PROGRAMMES PAR SECTEUR 2017



BILAN COMPTABLE AU **31 DÉCEMBRE 2017**

Tous les montants sont exprimés en USD.

	31.12.2017		31.12.2016	
ACTIF				
ACTIF CIRCULANT				
Disponibilités	9 902 751		6 810 179	
Comptes de créances des donateurs	7 725 684		6 706 810	
Autres comptes de créances	880 408		814 095	
Stocks	70 240		64 561	
Paiements anticipés	1 234 283		807 141	
		19 813 366		15 202 786
ACTIF À LONG TERME				
Titres immobilisés	141 927		118 202	
Actif immobilisé	1 068 038		1 472 502	
		1 209 965		1 590 704
TOTAL DE L'ACTIF		**21 023 331**		**16 793 491**
DETTES, FONDS ET CAPITAL				
DETTES À COURT TERME				
Effets à payer	1 239 624		1 167 266	
Comptes donateurs	569 710		114 970	
Dette à court terme	–		981 817	
Charges comptabilisées d'avance	1 172 913		656 352	
Produits constatés d'avance	9 155 674		5 579 079	
Provisions	216 750		931 750	
Bénéfices de fin de contrat	499 615		334 494	
		12 854 286		9 765 727
ENGAGEMENTS À LONG TERME				
Bénéfices de fin de contrat	1 165 768		780 486	
		1 165 768		780 486
TOTAL DES DETTES		**14 020 054**		**10 546 214**
FONDS AFFECTÉS/CAPITAL				
Fonds affectés au revenu	495 526		417 203	
Fonds affectés aux programmes	640 982		-212 252	
		1 136 508		204 950
FONDS NON AFFECTÉS				
Capital non affecté	–		39 884	
Capital imputé	5 866 770		6 002 443	
		5 866 770		6 042 327
TOTAL DES FONDS ET CAPITAL		**7 003 277**		**6 247 277**
TOTAL DES DETTES, FONDS ET CAPITAL		**21 023 331**		**16 793 491**

COMPTE DE RÉSULTAT

2017

Tous les montants sont exprimés en USD.

	2017	2016
	Total	Total
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Subventions (affectées)	57 301 831	47 223 150
Dons	10 569 041	10 552 335
Non affectés	*5 353 268*	*5 531 410*
Affectés	*5 215 773*	*5 020 925*
Dons en nature	4 321 316	3 127 388
Autres revenus	330 426	290 171
	72 522 614	**61 193 044**
CHARGES D'EXPLOITATION		
Dépenses humanitaires	-65 509 044	-57 894 195
Dépenses administratives	-6 262 131	-6 271 691
	-71 771 175	**-64 165 885**
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	**751 439**	**-2 972 842**
RÉSULTATS FINANCIERS		
Produits financiers	338	24 380
Charges financières	-10 499	-36 711
Gain/perte réalisé(e) sur le change	433 730	-1 245 482
Gain/perte non réalisé(e) sur le change	-419 008	414 554
	4 561	-843 258
RÉSULTAT AVANT LES CHANGEMENTS DE FONDS	**756 000**	**-3 816 100**
IMPUTATION AUX FONDS		
(Imputation)/retrait aux fonds affectés	-931 558	3 240 284
RÉSULTAT ANNUEL AVANT IMPUTATION AU CAPITAL	**-175 558**	**-575 816**
Retrait/(Allocation) aux fonds non affectés	175 558	575 817
RÉSULTAT APRÈS IMPUTATION	**–**	**–**

DIRECTION DE MEDAIR INTERNATIONAL

Au 31 décembre 2017

Conseil d'administration international

Christina Bregy, Présidente
Chris Lukkien, Vice-président
Klaas van Mill, Vice-président
Torsten de Santos, Trésorier
Arno IJmker, Secrétaire
Eleanor Dougoud
Jacques Demaurex
Peter Wilson
Samson Kambarami
Henk-Jan Muuse

Directeurs internationaux

Jim Ingram, Directeur général
Cynthia Labi, Directrice des ressources humaines
Eleanor Meyers, Directrice des services d'information
Gregory Pasche, Directeur du marketing et des relations donateurs
James Jackson, Directeur du bureau exécutif
Jules Frost, Directeur international
Martin Baumann, Directeur financier

MEDAIR
AIDE D'URGENCE ET RECONSTRUCTION

Madagascar

© Medair / Benjamin Nobel

MEDAIR INTERNATIONAL
Chemin du Croset 9
1024 Ecublens
Suisse
Tél. : +41 (0) 21 695 35 00
suisse@medair.org

Publié en juin 2018

MEDAIR FRANCE
5 avenue Abel
26120 Chabeuil
France
Tél. : 04 75 59 88 28
france@medair.org

MEDAIR FRANCE
18 rue de Gravelle
75012 Paris
France
france@medair.org

Suivez-nous sur

medair.org